

Para visitar nuestra Web pulse aquí: <http://www.borjavalves.com>  
Please, click here to access:

Contacte con nosotros: [borja@bombasborja.com](mailto:borja@bombasborja.com)  
Contact us:

Para acoplamiento entre bridas según  
UNE-EN 1092-2 PN10 o ANSI B16.5 ASA 150 lbs.

Joining between flanges according to  
UNE-EN 1092-2 PN10 or ANSI B16.5 ASA 150 lbs.

#### APLICACIONES Y CARACTERÍSTICAS:

Válvula unidireccional tipo wafer, indicada en instalaciones donde circulen líquidos con sólidos en suspensión y aguas residuales (minerías, tratamientos químicos, tratamiento de aguas...).

#### Características:

- Cuerpo en monobloc.
- Paso circular total: permite alta capacidad de caudal y poca pérdida de carga.

#### APLICACIONES AND CHARACTERISTICS:

The unidirectional wafer type valve is ideal for installations where liquids contain suspended solids and waste water (mining, chemical treatment, water treatment...)

#### Characteristics:

- Monobloc body.
- Full bore: allows a high flow with low head loss.



**FIG.57 WAFER**  
**Ø50-Ø600**

#### CONSTRUCCIÓN CONSTRUCTION

Nº	DENOMINACIÓN NAME	MATERIAL MATERIAL	CANT. QTY.	NORMA NORM
1	CUERPO (1) BODY (1)	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
2	EMPAQUETADURA PACKING	Synt + PTFE	-	-
3	TAJADERA (2) GATE (2)	Acero inoxidable Stainless steel	1	AISI-304
4	EJE STEM	Acero inoxidable Stainless steel	1	AISI-303
5	VOLANTE HANDWHEEL	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
6	PUENTE BRIDGE	Acero Steel	1	-
7	TUERCA NUT	Latón Brass	1	EN-12164
8	TUBO PROTECCIÓN EJE PROTECTION TUBE STEM	Acero Steel	1	-
9	JUNTA CIERRE (3) SEALING JOINT (3)	EPDM / NBR	1	-

- (1) Cuerpo con opción en Fund. dúctil EN-GJS-400-15 (GGG-40) o Ac. Inox. AISI 316.  
(2) La tajadera se puede servir opcionalmente en AISI 316.  
(3) La junta cierre sólo se sirve en la construcción en cierre EPDM o NBR.

- (1) Body available in Ductile iron EN-GJS-400-15 (GGG-40) or stainless steel AISI 316.  
(2) Gate available with stainless steel AISI 316.  
(3) Sealing joint only available in EPDM or NBR seal construction.



Con volante y  
cierre metal-metal

With handwheel  
and metal seal



Con volante y  
cierre EPDM / NBR

With handwheel  
and EPDM or NBR seal



Con actuador  
neumático  
doble efecto y  
cierre metal-metal

With double acting  
pneumatic actuator  
and metal seal



Con actuador  
neumático  
doble efecto y  
cierre EPDM / NBR

With double acting  
pneumatic actuator  
and EPDM or NBR seal

#### OPCIONES

- Con volante y cierre metal-metal.
- Con volante y cierre EPDM o NBR.
- Con actuador neumático doble efecto y cierre metal-metal
- Con actuador neumático doble efecto y cierre EPDM o NBR
- Otras...

#### OPTIONS

- With handwheel and metal seal.
- With handwheel and EPDM or NBR seal.
- With double acting Pneumatic actuator and metal seal.
- With double acting pneumatic actuator and EPDM or NBR seal.
- Others...

#### CARACTERÍSTICAS DE EMPLEO Y ENSAYO SEGÚN EN 12266-1

TEST AND EMPLOYMENT CHARACTERISTICS ACCORDING EN 12266-1

Pasos nominales Sizes	Resistencia / tirantez cubierta Shell strength tightness	Tirantez de los asientos Seat tightness	Presión de trabajo Working pressure
De Ø50 a Ø250 From 50 to Ø250	15 Kg/cm <sup>2</sup>	11 Kg/cm <sup>2</sup>	10 Kg/cm <sup>2</sup>
De Ø300 a Ø450 From 300 to Ø450	9 Kg/cm <sup>2</sup>	7 Kg/cm <sup>2</sup>	6 Kg/cm <sup>2</sup>
De Ø500 a Ø600 From Ø500 to Ø600	6 Kg/cm <sup>2</sup>	4,5 Kg/cm <sup>2</sup>	4 Kg/cm <sup>2</sup>

#### DIMENSIONES

DIMENSIONS

DN Size	R" Inches	L	ØK PN10	ØK ASA 150	Dv	H	h	B	C	Ø Cilindro Ø Cylinder	J	E	n <sup>o</sup> xd PN10 / ASA 150	Con volante Peso (Kg) With handwheel Weight	Con Act. Neumático doble efecto Peso (Kg) With double acting pneumatic actuator Weight
50	2"	40	125	120.6	200	425	283	90	60	80	105	410	4 x M16 4 x W5/8"	8	8
65	2 1/2"	40	145	139.7	200	450	308	90	68	80	105	456	4 x M16 4 x W5/8"	9	9
80	3"	50	160	152.4	200	480	334	90	90	80	105	495	8 x M16 8 x W5/8"	10	10
100	4"	50	180	190.5	200	520	374	90	105	100	124	560	8 x M16 8 x W5/8"	13	14
125	5"	50	210	215.9	250	600	413	100	118	125	147	629	8 x M16 8 x W3/4"	16	17
150	6"	60	240	241.3	250	650	465	100	135	125	147	705	8 x M20 8 x W3/4"	20	22
200	8"	60	295	298.4	300	820	582	120	170	160	181	870	8 x M20 8 x W3/4"	33	36
250	10"	70	350	361.9	300	1.020	682	120	202	200	229	1.035	12 x M20 12 x W7/8"	46	55
300	12"	70	400	431.8	300	1.120	782	120	240	200	229	1.185	12 x M20 12 x W7/8"	59	69
350	14"	96	460	476.2	400	1.380	898	192	255	250	281	1.378	16 x M20 16 x W1"	110	125
400	16"	100	515	539.7	400	1.490	1.003	192	295	250	281	1.540	16 x M24 16 x W1"	135	155
450	18"	106	565	577.8	500	1.580	1.093	192	318	300	343	1.698	20 x M24 16 x W1 1/8"	165	185
500	20"	110	620	635	500	1.740	1.220	192	345	300	343	1.856	20 x M24 20 x W1 1/8"	185	232
600	24"	110	725	749.3	500	2.030	1.410	290	405	300	343	2.154	20 x M27 20 x W1 1/4"	297	335

Medidas en mm.

Measures in mm.

Nº	DENOMINACIÓN NAME
1	CUERPO BODY
2	EMPAQUETADURA PACKING
3	TAJADERA GATE
4	EJE STEM
5	VOLANTE HANDWHEEL
6	PUENTE BRIDGE
7	TUERCA NUT
8	TUBO PROTECCIÓN EJE PROTECTION TUBE STEM
9	JUNTA CIERRE SEALING JOINT

